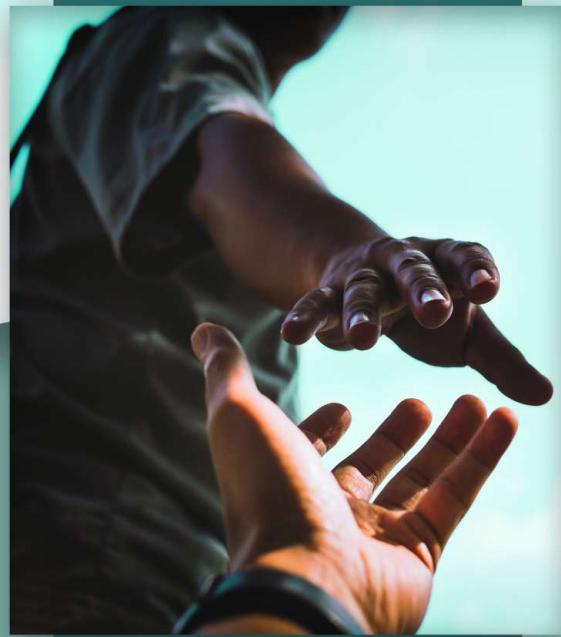


**TWENTY-SIXTH SUNDAY  
IN ORDINARY TIME**



Copyright © J.S. Paluch Co., Inc. • Photos: © bignal/Adobe Stock  
Excerpts from the Lectionary for Mass © 2001, 1998, 1997, 1986, 1970, CCD.

SEPTEMBER

**27  
2020**

Humbly regard others  
as more important  
than yourselves,  
each looking out not  
for his own interests,  
but also for those of others.

Philippians 2:3-4

## **Our Lady of Guadalupe Church Hermosa Beach**

**Pastor Rev. Paul Gawlowski, OFM Conv**

**Associate Rev. Carlos Morales, OFM Conv**

**Phone: 310-372-7077**

**Parish Staff Contact Information**

**LIVE STREAM MASS SCHEDULE**

**Watch here on the parish website**

**PLEASE VISIT OUR WEBSITE FOR UPDATED LISTINGS OF PUBLIC MASSES**

## **OLG Parishioners Celebrate Live Mass**

Daily Mass takes place in front of the Rectory at 8 a.m. Mon-Sat. Masks required.  
Bring a chair. Come and receive our Lord's most precious body and blood.

Live Sunday Masses are celebrated outdoors in the church parking lot. Registration required. For details, [click here](#).

All masses are also live-streamed directly [here on the parish website](#) and on our YouTube Channel and Facebook page.

If you are unable to attend in-person to receive the Eucharist, you may say the Act of Spiritual Communion Prayer:

*My Jesus,  
I believe that You are present in the Most Holy Sacrament.  
I love You above all things,  
and I desire to receive You into my soul.  
Since I cannot at this moment receive You sacramentally,  
come at least spiritually into my heart.  
I embrace You as if You were already there  
and unite myself wholly to You.  
Never permit me to be separated from You.  
Amen.*



### ***Weekly Celebrations***

Sat., September 26 - Sts. Cosmas and Damian, Martyrs

Mon., September 28 - St. Wenceslaus, Martyr, St. Lawrence Ruiz and Companions, Martyrs

Wed., September 29 - Sts. Michael, Gabriel and Raphael, Archangels

Sat., September 30 - St. Jerome, Priest and Doctor of the Church

October 1 - St. Therese of the Child Jesus, Virgin and Doctor of the Church

October 2 - The Holy Guardian Angels



## SUNDAY MASS READINGS

### September 27, 2020

**First Reading** — When the wicked turn away from their wickedness they have committed and do what is right, they shall surely live (Ezekiel 18:25-28).

**Psalm** — Remember your mercies, O Lord (Psalm 25).

**Second Reading** — Consider others as better than yourselves; look not to your own interests, but to the interests of others (Philippians 2:1-11 [1-5]).

**Gospel** — Tax collectors and prostitutes are entering the kingdom of God ahead of you (Matthew 21:28-32).

### October 4, 2020

**First Reading** — The vineyard of the LORD is the house of Israel (Isaiah 5:1-7).

**Psalm** — The vineyard of the Lord is the house of Israel (Psalm 80).

**Second Reading** — God's peace will guard your hearts and minds (Philippians 4:6-9).

**Gospel** — The kingdom of God will be given to those who will produce its fruit (Matthew 21:33-43)

*(Click dates for full mass readings.)*

---

## The Feast of St. Francis of Assisi

**October 4, 2020**

The name Saint Francis of Assisi reminds most people of a cute lawn figure surrounded by birds or of a man who had a great love for animals, nature, and poetry; others may know that St. Francis also founded three religious orders, had a great love for the poor, especially for lepers, and that he was a man of peace. All these noble



Feast of St Francis October 4, 2020

## Blessing of the Animals

**Sunday, October 4**

*8am Mass and 10:30am Mass*

The Blessing of the Animals will take place on Sunday, October 4 (Feast of St Francis!) during the 8am and 10:30am Masses. All Mass attendees are invited to bring their pets to Mass for this special blessing of our furry, feathered, scaled, etc friends. Don't forget to register for Mass at [this link](#).

## Bendición de los Animales

**Domingo, el 4 de octubre**

*En las Misas de las 8am y las 10:30am*

La Bendición de los Animales se llevará a cabo en las misas del las 8am y las 10:30am del domingo, el 4 de octubre, la

characteristics rightly describe St. Francis but they are in no way the cause of his great sanctity. They flow from his great holiness, his great love for Jesus Crucified, his loyalty to the Church, and his devotion to Jesus in the Holy Eucharist.

St. Francis had an unswerving desire to imitate Our Crucified Savior in all things by living the Gospel and teaching others to do the same. Hence, it is impossible to understand St. Francis apart from Christ.

Sunday, October 4, is the Feast of St. Francis of Assisi, the great Saint that founded the Franciscan Conventual Order. St. Francis never intended to found an order, rather his intention was to live a life of Penance and grow in holiness. He saw life as continual conversion. Everyday was a new day—a new opportunity to grow in Jesus Christ. Brothers soon joined Francis and the Franciscan Order was begun. His relics are in our Church, under the altar.

Try to come to Church sometime that day to venerate his relics. The Church is open on Sunday afternoons for private prayer.

fiesta de San Francisco! Las personas que asisten a esas misas pueden llevar sus mascotas para esta bendición especial de sus amiguitos peludos, emplumados, escamosos, etc. No se olvide registrarse para la misa en [este enlace](#)

## Un mensaje del p. Carlos

### **Muchas veces hacemos lo mismo. Lo hacemos o no lo hacemos?**

Cuántas veces hemos dicho lo mismo, si claro, yo voy, está bien no hay problema y al final no lo hacemos , no vamos, no cumplimos. Y otras veces aunque discutamos lo hacemos y bien hecho. Es como lo que nos da la paz y nos hace reflexionar del poder de la palabra y de la acción. Se nota cuando, nuestras palabras son eso: buenos deseos. Y, por el contrario, a veces los silencios hacen y dicen mucho. El evangelio de Mateo (21,28-32), con la parábola del padre y los dos hijos, es provocativo, pero sigue en la misma tónica de los últimos domingos. Se quiere poner de manifiesto que el Reino de Dios acontece en el ámbito de la misericordia, por eso los pecadores pueden preceder a los beatos formalistas de siempre en lo que se refiere a la salvación. Una parábola nos pone en la pista de esta afirmación tan determinada, la de los dos hijos: uno dice que sí y después no va a trabajar a la viña; el otro dice que no, pero después recapacita sobre las palabras de su padre y va a trabajar.

Lo que cuenta, podríamos decir, son las obras, el compromiso, recordando aquello de no basta decir ¡Señor, Señor!. El acento, pues, se pone sobre el arrepentimiento, e incluso si la parábola se hubiera contado de otra manera, en la que el primero hubiera dicho que sí y hubiera ido a lo que el padre le pedía, no cambiarían mucho las cosas, ya que lo importante para Jesús es llevar a cabo lo que se nos ha pedido. Sabemos, no obstante, que los dos hijos corresponden a dos categorías de personas: las que siempre están hablando de lo religioso, de Dios, de la fe y en el fondo su corazón no cambia, no se inmutan, no se abren a la gracia. Probablemente tienen religión, pero no auténtica fe. Por eso, por ley de contrastes, la parábola está contada con toda intencionalidad y va dirigida, muy especialmente, contra los primeros.

No podemos confiarnos ni un solo momento. Tenemos que vivir preocupados por agradar al Señor, siempre. Guardando con empeño sus mandamientos. Y si alguna vez fallamos, rectificar inmediatamente. Pedir enseguida perdón en el sacramento de la Penitencia. Que para eso lo ha instituido el Señor, para que podamos vivir siempre en su gracia, sin permitir que pase ni un solo momento sin su amor.

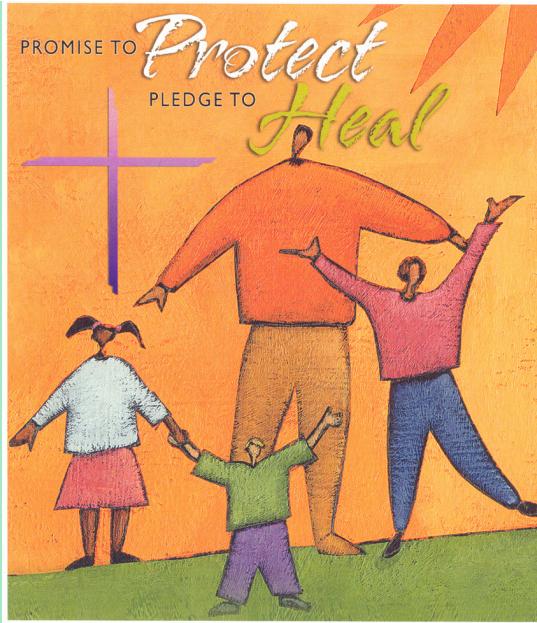
Y cuando el malvado se convierte de la maldad que hizo, y practica el derecho y la justicia, él mismo salva su vida; (Ez 18, 27). Esto es lo realmente importante para nosotros: el saber que Dios nos perdona siempre que volvamos a Él. Sólo es necesario reconocer el mal que se hizo, arrepentirse de haberlo hecho y pedirle su perdón. Y entonces todo se olvida, entonces Dios nos vuelve a abrazar como a hijos tuyos.

Si el malvado recapacita y se convierte de sus delitos, ciertamente vivirá y no morirá... De este modo la liturgia, con esta primera lectura del profeta Ezequiel, una vez más recalca la infinita capacidad de perdón que Dios tiene. Así se deja bien patente que mientras hay vida hay esperanza, por muy perdido que todo nos parezca. Ojalá que esto nos haga volver los ojos a nuestro Padre Dios. Para pedirle perdón, para rogarle que tenga piedad de nosotros, para decirle que se acuerde de su misericordia sin límites.

Él le contestó: Voy, señor, pero no fue; (Mt 21, 30). Prometer es fácil, o comprometerse con alguien. A veces hasta bajo palabra de honor, o incluso bajo juramento. Mientras que se trata sólo de hablar, solemos decir que haríamos tal o cual cosa, o que nunca haremos esto o aquello. Pero cuando llega la hora de actuar, la cosa es muy distinta. Entonces la realidad se impone y se elude el sacrificio, se olvidan las promesas o se niegan los compromisos contraídos.

El Señor nos enseña en esta parábola que lo que en definitiva vale son las obras y no las palabras, los hechos y no las promesas. Sería interesante oír lo que dijimos en un momento dado cuando llega la hora de actuar. Veríamos, con rubor, cuán lejos estaban las palabras de lo que luego estaríamos dispuestos a hacer.

Jesús habla aquí a los sumos sacerdotes y a los ancianos de Israel, es decir, a lo más selecto de la sociedad de su tiempo, tanto en el plano religioso como en el civil. Pensemos, pues así es, que sus palabras nos alcanzan también a nosotros, pertenezcamos al nivel social que pertenezcamos. En definitiva también nosotros pensamos que basta con hablar y prometer, o estamos convencidos, como ellos, de que somos mejores que los demás, persuadidos de que no haríamos lo que otros hacen. Oremos para saber actuar agraciando a Dios y a nosotros. Paz y Bien.



## Did You Know?

### **Words can be warning signs of abuse**

Many children will be learning in their own homes this fall, but that does not mean they will be fully protected from abuse. Sadly, most children are abused by someone considered to be a “known and trusted” person – that person may be a family member – even someone living in the same house as the child. Pay attention to the conversations your children are having, as words can be indicators that a child is being groomed or harmed. If your child or their friend(s) seem to “know” more about sexual topics than would be expected for their age, or seems unusually focused on such topics, it could be an indicator that something inappropriate and harmful is happening. Talk to your child about it, reassuring them that it is both important and safe to tell you what is happening. For more information on this topic, visit <https://lacatholics.org/did-you-know/>.

### **Las palabras pueden ser señales de alerta de abuso**

Muchos niños estarán aprendiendo desde sus propios hogares este otoño, pero eso no significa que estarán completamente protegidos de abuso. Lamentablemente, la mayoría de los niños son abusados por alguien que se considera una persona “conocida y de confianza”, que pudiera ser un miembro de la familia, y que hasta puede vivir en la misma casa que el niño o niña. Preste atención a las conversaciones de sus hijos, ya que las palabras pueden ser indicadores de que un niño está siendo abusado o dañado sexualmente. Si su hijo/a o sus amigos parecen “saber” más sobre temas sexuales de lo que se espera para su edad, o parecen inusualmente enfocados en esos temas, esto puede ser indicador de que algo inapropiado o dañino está sucediendo. Hable con sus hijos sobre estos temas, asegurándoles que es importante y seguro que ellos le digan lo que está sucediendo. *Para obtener más información sobre este tema, visite <https://lacatholics.org/did-you-know/>.*



### **Open for Enrollment**

Our Lady of Guadalupe Preschool is a year-round program that provides services for children ages 3-5 years old. We provide children opportunities to grow intellectually, socially, emotionally, physically, and spiritually in a warm, loving Christian environment.

For more information, contact:

Mrs. Maritza Corleto, Preschool Director

[mcorleto@ourladyofguadalupeschool.org](mailto:mcorleto@ourladyofguadalupeschool.org)

(310) 372-7486 Ext. 399

Or visit

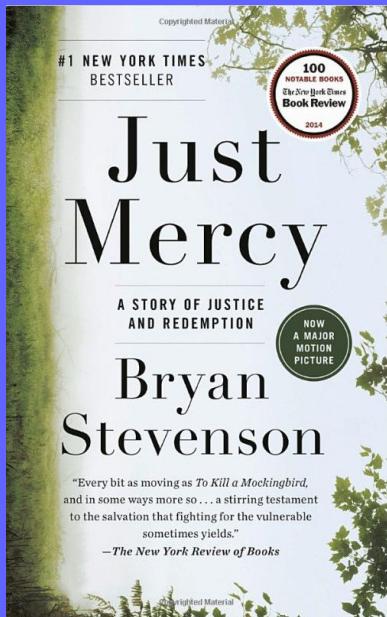
<https://ourladyofguadalupeschool.org/preschool/>

### **OLG SCHOOL STUDENT NON-DISCRIMINATION POLICY**

The school, mindful of its mission to be a witness to the love of Christ for all, admits students regardless of race, color, national origin, and/or ethnic origin to all rights, privileges, programs, and activities generally accorded or made available to students at the school. The school does not discriminate on the basis of race, color, disability, medical condition, sex, or national and/or ethnic origin in the administration of educational policies and practices, scholarship programs, and athletic and other school-administered programs, although certain athletic leagues and other programs may limit participation and some archdiocesan schools operate as single-sex schools.

While the school does not discriminate against students with special needs, a full range of services may not always be available to them. Decisions concerning the admission and continued enrollment of a student in the school are based upon the

student's emotional, academic, and physical abilities and the resources available to the school in meeting the student's needs.



### OLG's Social Justice Ministry Reads "Just Mercy"

The Social Justice Ministry invites you to join it in reading and discussing "Just Mercy" by Bryan Stevenson.

The first introductory meeting takes place from 6-7pm, Thursday, October 1. Please RSVP by Wed, September 30 at [parish\\_council@olgmail.org](mailto:parish_council@olgmail.org) and we will provide you with the Zoom meeting info.



### Thank You from the Parish Food Drive

Thank you for your generosity to the Parish Food Drive last weekend. Since mid-March, the number of households we help, and the total number of people we help, have both more than doubled, and the list continues to grow. The Parish Food Drive takes place the third Sunday of each month. Due to the generosity of parishioners (donating time, money, and food), we are able to provide milk, fresh produce, tortillas, and eggs, in addition to nonperishable food. You can always drop off non-perishable food to the bin in front of church, or bring it to mass.



### **Could This Be Your Ministry?**

The OLG Parish Finance Council (PFC) is looking for a few volunteers to contribute their time, talent, and treasure to help OLG continue to prosper for years to come. General responsibilities include reviewing and advising the Pastor and School Principal in Parish financial and strategic planning. We welcome folks with diverse business backgrounds as is currently represented by our team of investment, accounting, finance, banking, engineering, law, and project management professionals. We meet once per month with some follow-ups from time to time. And yes... these meetings are serious, but a lot of fun, too! If you're interested in joining us, please reach out to Carlos Vega at [uscvega@yahoo.com](mailto:uscvega@yahoo.com) or phone 310.493.5395. God bless!



### **Ministry Dedicated to Prepare Engaged Couples**

The LA Archdiocese Office of Marriage and Family Life helps prepare engaged couples for the Sacrament of Matrimony. Marriage Preparation programs will take place via ZOOM. In this way, couples will complete their six-month marriage preparation requirements. The One Day In-Person "Picture of Love" Marriage Preparation Programs in English and "Y Serán Los Dos Uno Solo" in Spanish have been canceled through December 2020. For further information, contact:

**English:** Candy Metoyer [cmetoyer@la-archdiocese.org](mailto:cmetoyer@la-archdiocese.org) 213-637-7250

#### **English Zoom Sessions**

October        3, 10, 17, 24

November      7, 14, 21

December      5, 12

**Spanish:** Graciela Villalobos [gvillalobos@la-archdiocese.org](mailto:gvillalobos@la-archdiocese.org) 213-637-7561

#### **Spanish Zoom Sessions**

October        4, 10, 17, 25

November      7, 15, 21, 29

December      5, 13

## **NEW Parish Phone Hours**

We are answering the parish office phone line 310-372-7077. You can reach a real, live person during the following hours.

Tuesday-Friday 11 a.m - 4 p.m.

Saturday 9 a.m. - 1 p.m.

In addition, the parish staff is reachable by phone outside these hours at their office extension. The staff directory listing is [here](#). Our parish office remains closed for in-person visits.



## You Can Produce OLG Masses Live

Christine and Miguel Ruioba designed and run our live stream video for our Masses. They train volunteers to do this new ministry. If you are interested in running the live stream system at any of our Masses, please contact Christine Ruioba at [audiovisual@olgmail.org](mailto:audiovisual@olgmail.org). She will teach you until you are comfortable setting up the camera equipment, operating the control panel, and selecting the video overlays and camera angles. Proper storage of the equipment after Mass will also be taught.



## Young Adults Bible Study Groups

Weekly bible study groups for men and women take place via zoom and in small socially-distanced groups. Men's and Women's groups are facilitated separately. For ages 18 to 30+. Interested women may contact: Natalie Mejia at [nataliemadonnaejia@gmail.com](mailto:nataliemadonnaejia@gmail.com). Interested men may contact: Jason Matteo at [matteo.jason@gmail.com](mailto:matteo.jason@gmail.com).

# Religious Education Registration



## Adults Seeking Sacraments

It's not too late! For adults who would like to receive Baptism, Eucharist, or Confirmation or just want to learn more about the Catholic faith, please register for the [Rite of Christian Initiation \(RCIA\) here](#). RCIA began Sept. 17, 2020 and are conducted by the team using online conferences until it is possible to meet in person.

---

## Online Registration for Family Faith Formation, Confirmation, and Continuing Education Programs

Registration the 2020-2021 Confirmation program still open at this link  
<https://ourladyofguadalupechurch.org/formation/20-21reg/regcym>.

Registration for Family Faith Formation, "Light The World" and "In The Middle" are now closed. The virtual faith sessions begin September 30. If you'd like to sign up for the waitlist, please email [religiousused@olgmail.org](mailto:religiousused@olgmail.org). Please provide your Name, the name of each child and their grade level, and the best email and phone number for you to be contacted.

---

## Inscripciones en línea para FFF, Confirmación, y Otros Programas

Siempre se puede matricular a sus hijos en el programa de Confirmación del 2020-2021 en este enlace <https://ourladyofguadalupechurch.org/formation/20-21reg/regcym>. No espere - solo quedan 2 semanas para inscribirse

Se encuentra información en este enlace <https://wp.me/P722BA-1Ww> y también aceptamos inscripciones en línea allí.

La inscripción para los programas Family Faith Formation, "Light The World" and "In The Middle" ya está cerrada: las sesiones virtuales comienzan el 30 de septiembre. Si desea inscribirse en la lista de espera, envíe un correo electrónico a [religioned@olgmail.org](mailto:religioned@olgmail.org). Por favor proporcione su nombre, el nombre de cada niño y su nivel de grado, y el mejor correo electrónico y número de teléfono para comunicarse con usted.

---

### **Preparation for Infant Baptism**

It is a cause of great joy and celebration to help you baptize your child (or children) into the Catholic Church, especially here at Our Lady of Guadalupe Church. Taking this step is an integral part of your faith, the beginning of your promise to raise your child in the teachings of Christ and the Catholic Church. During these COVID times, we offer virtual classes via Zoom for infant baptisms (ages birth to 5 years old) on the second Wednesday of each month from 7-8:30 p.m. in English. Please contact our team at [baptism@olgmail.org](mailto:baptism@olgmail.org) for a registration form and more information, also on the parish website at [this page](#). If your child is over 5 years old, our team will provide you with additional information on the baptismal preparation process.



### **Join OLG's "Scripture Faith Sharing" Group**

St. Jerome famously said "Ignorance of Scripture is ignorance of Christ." If you feel called to know Christ better, consider joining us in OLG's weekly Scripture Faith Sharing every Tuesday, 7 - 8 p.m., via videoconference.

We cover the readings for the upcoming Sundays. For each reading, a brief

historical context is provided, followed by the reading, reflection and discussion.

The Scripture Faith Sharing is facilitated by Carlos Diaz, one of our long-time parishioners who completed his Master Catechist training and the 3-year certificate program through the Catholic Bible Institute. For information or questions, contact Carlos at [scripture@olgmail.org](mailto:scripture@olgmail.org).

We meet via GoToMeeting videoconference. Join the meeting on Tuesdays at <https://global.gotomeeting.com/join/815419765>. If this is your first time using GoToMeeting, you can get the app beforehand at this <https://global.gotomeeting.com/install/815419765>. Then join us at 6:45 p.m. so we can get you all settled in and familiar with the videoconferencing setup.



*"Abundance isn't God's provision for me to live in luxury. It's his provision for me to help others live. God entrusts me with his money not to build my kingdom on earth, but to build his kingdom in heaven."*

## Collection Total

### September 13 2020

Mail in: \$1,910.00

Cash & Check = \$2,332.00

WeShare: \$8,031.62

**Total - \$12,273.62**

### September 20, 2020

Mail in: \$3,085.00

Cash & Check = \$2,853.00

WeShare: \$6,511.44

**Total - \$12,449.44**

## GIVE YOUR GIFTS ONLINE.



IT'S SAFE. IT'S SIMPLE. IT'S CONVENIENT.

Support Our Lady of Guadalupe today using your debit, credit cards or checking account.

- 1 TEXT OLGHB TO 555888 or visit [ourladyofguadalupchurch.org](http://ourladyofguadalupchurch.org) and click **Giving**.
- 2 Select the collection of your choice.
- 3 Choose a payment option and customize your donation.



## DA TUS REGALOS EN LÍNEA



ES SEGURO, ES FÁCIL, ES CONVENIENTE.

Apoye a su parroquia hoy usando su tarjeta de debito, tarjeta de crédito o cuenta de cheques o ahorros.

- 1 Visite [ourladyofguadalupchurch.org](http://ourladyofguadalupchurch.org) y haga clic en "Giving."
- 2 Seleccione la colección o al evento que quiera.
- 3 Contribuya su donación o pago. ¡Es todo!



## Important Date Changes at the Mary & Joseph Retreat Center

- The 8-day Silent, Guided, Directed Retreat: Meeting Christ Face to Face scheduled for August 2 to Sunday, August 9, 2020, **has been changed to Friday, October 16 to Friday, October 23, 2020.**
- A Wisdom Way of Knowing: Introductory Wisdom School with Heather Ruce, SD, MA, SEP, scheduled for Tuesday, August 4 at 1:30 pm to Sunday, August 9, 2020 **has been changed to Wednesday, December 2 to Sunday, December 6, 2020.**

For reservations or more information on these events, call Jose Salas at 310-377-4867 x250. Mary & Joseph Retreat Center, 5300 Crest Road, Rancho Palos Verdes, 90275.



**FRIDAY, SEPTEMBER 25**

8AM Int of Michael Dzwoniarek (Dixie Girard)

**SATURDAY, SEPTEMBER 26, 2020**



*Please remember to pray for the sick and the homebound of our parish who cannot celebrate the liturgies with us.*

**We pray that God's tender mercy be upon those we love, especially:**

8AM +Roy Miller (Dixie Girard)  
5PM +Roberto Zaldivar (Evie Hill)

**SUNDAY, SEPTEMBER 27, 2020**

7AM Int of James Peacock (Tornero Family)  
8AM +Sophia Byrne (Jill Graves)  
9:45AM +Daniel Leonard (Lisa Christman)  
11:30AM Intentions of our parishioners  
6:30PM Thanksgiving Santo Nino de Atocha (Del Orozco)

**MONDAY, SEPTEMBER 28, 2020**

8AM +Francisco Lee Jr. (Lee Family)

**TUESDAY, SEPTEMBER 29, 2020**

8AM Int of Dalinda Zeair (Dixie Girard)

**WEDNESDAY, SEPTEMBER 30, 2020**

8AM +Maria Vu Mung & +Joseph Cao (Cao Family)

**THURSDAY, OCTOBER 1, 2020**

8AM +Joe Romeo (Ladda)

**FRIDAY, OCTOBER 2, 2020**

8AM +Maria Vu Mung & +Joseph Cao (Cao Family)

**SATURDAY, OCTOBER 3, 2020**

8AM +Maria Vu Mung & +Joseph Cao (Cao Family)  
5PM +Anna Rose Janik (Lori & Rick Fields)

---

Sunday Mass Intentions listed here include pre-Coronavirus Mass times. Our current schedule of Masses is [here on the parish website.](#)

---

Jannett Grey, Arturo Veiga, Oscar Pena, Augusto Camacho, Ana Maria Rocha, Victor Guerrero, Juan Flores, Andrew Faris, Carmen Santiyan, Vickie Lopez, Maria Enriquez, Jimmy Arena, Vanessa Quinteros, Julian Zawlocki, Christian Nagasugi, Arianna Carrione, Ramon Ortiz, Kenneth Hahn, Matt West, Tony De Castro, Dolores Mansanto, Bobby Burt, Anne Harris, Odilia Alvizures, Yvonne Dahle, Barbara Malina, Marie Hoffman, Blaine Price, Jerry Fox, Ruth & Hector Minera, Shirley Erickson, Angie Hegedus, Martha Zavala, Andre Farias, Rosario Ruiz, Del & Christine Orozco, George Tumanjon, Mary Ann Hayden, Mary Cueto, Bernardo Rosero, Nieves Gonzales, Paige Garnica, Jenny Garnica, Elvira Orellana, Michael Villatoro, Barbara Silvieria, Linda Newton, Jeff Beck, Susan Hein, Brian Syjut, Ed Perne, Steve Black, Pat Little, Lisa Brianna Atteo, Robin Leslie, Mary Pandey, Sonia Ramos, Dick Wise, John Duda, Teri Thomas, Chad Johnson, George Anderson, Stephanie Solomon, Carmen Corona, David and Irma Mann, Sharon Schelegerif, Bill Hallett, Michael Motta, Robert Marshall, Alice Ramirez, Lisa Krantz, Jake Ruehl, Luz Hernandez, Joe Hastings, David Preletz, John Ives, Joseph Wharton, Rosalie Sala, Deacon Scott, Rita Hess, Bonnie Louvet, Senaido Vargas, John Feingold, Betty Hacker, Joel Massa, Maggie Baumann, Charlie Baumann, Grace Garcia, Karen Anderson

*And for those who have died:*  
**Erick Gonzalez, Ron Bone, Ralph Farlough, Carlos Rafael Minera, Maria Hughes, Cole Baumann**

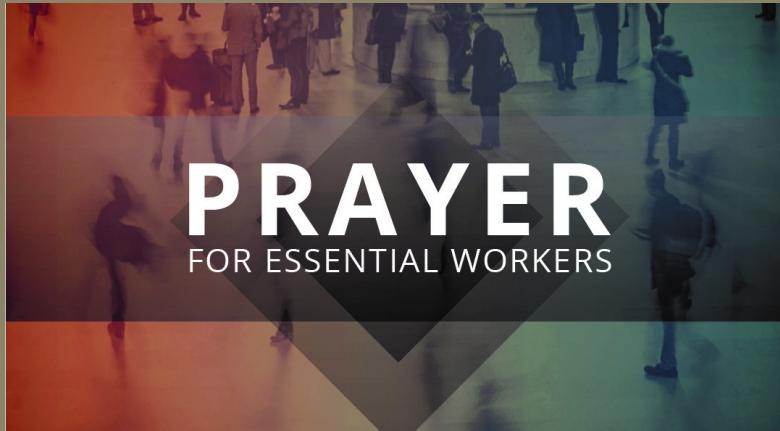
# **PRAYERS FOR OUR MILITARY**

And Their Families

**Charles Hoover**  
**Carlos Huante Jr.**  
**LCpl USMC Aaron Nieraeth**  
**Alex Avila**  
**LCpl Jacob C. Slade, USMC**  
**Cpl Joshua Kai Climaco, USMC**  
**Sgt. Terrence E. Ryan-Cole, US ARMY**  
**160TH SOAR**

**Welcome home!**  
**SFC David Dougherty**  
**US Army Special Forces**

*Do you have a family member currently serving in the military? Please forward their names, rank, and branch of service to [bulletin@olgmail.org](mailto:bulletin@olgmail.org) or call during parish phone hours at 310-372-7077.*



## **Please Pray for Our Healthcare Workers and First Responders, and Essential Workers**

Please let us pray for all who are working on the front lines of this pandemic. Doctors, nurses, all who are in the healthcare profession, first responders, and all essential workers. If you have a loved one that you would like to pray for during this difficult time, please send their name to [bulletin@olgmail.org](mailto:bulletin@olgmail.org) or call during parish phone hours at 310-372-7077.

**Please Pray For:**  
Linnea Larson-Hernandez  
Chuck Anderson  
Jenny Sisson  
Julia Bacskai  
Philip Warner  
Jon Scully  
Ian Nichols  
Mike Connor  
Kristen Juarez  
Amy Marchi  
Cathy DeMar  
Dr. Victoria Orton  
Amanda San Clement  
Dr. Maureen O'Neill

---

God who traveled before and behind the Israelites in their journey from slavery to freedom, surround and support the men and women working in your healing ministry today. Never leave them, comfort them, and keep them well. Give them the strength to care for those who are sick and dying as well as the strength to receive

help from others. Be with their families of all who serve. Send your peace for their anxieties, joy for their fears, hope for their despair, and light for their darkness. We pray in the confidence of your love. Amen.

Dios que viajó antes y detrás de los israelitas en su viaje de la esclavitud a la libertad, rodea y apoya a los hombres y mujeres que trabajan en tu ministerio de sanidad hoy. nunca los deje, consuélelos y manténgalos bien. Dales la fuerza para cuidar a los enfermos y moribundos, así como la fuerza para recibir ayuda de otros. Estar con sus familias de todos los que sirven. Envía tu paz por sus ansiedades, alegría por sus miedos, esperanza por su desesperación y luz por su oscuridad. Oramos en la confianza de tu amor. Amén.

---

#### **Parish Email, Text Scam Alert**

Regretfully, members of our parish, staff, volunteers, and advertisers in our bulletin have received emails or text messages pretending to be Fr. Paul or others in our parish community asking for money, usually in the form of requesting you purchase online gift cards. **This is a scam; please do not fall for it.**

---

**Do you have an article for the *OLG Weekly Bulletin*?**

***If you would like to request an announcement or article for the Bulletin, please submit a draft via email to [bulletin@olgmail.org](mailto:bulletin@olgmail.org) by noon on Wednesdays.***

---

## WORKING TOGETHER TO SERVE ALL YOUR REAL ESTATE NEEDS

We Represent Buyers and Sellers

Susan Jones

3LeafRealty

310.748.7431

susan@susanatthebeach.com

DRE# 01015290

Christine Mendez

Best Way Realty

310.228.8073

crsmen24@aol.com

DRE# 01846112

We Will Donate A Portion Of Our Commissions  
Of Purchased Or Sold Homes Back To OLG  
Susan Jones & Christine Mendez - Parishioners

Hablamos Español! Estamos Aquí Para Serviles, Con Confianza.



# 930AM

America's Catholic Talk Radio Network

catholicmatch®

California



CatholicMatch.com/myCA

HERMOSA  
ANIMAL HOSPITAL

Caring for All Animal Companions  
STEPHEN A. LIEBL, D.V.M.  
(310) 376-8819  
www.hah-vet.com

560 Pacific Coast Hwy • Hermosa Beach, CA 90254

FINDaPARISH.com

The Most Complete  
Online National  
Directory of  
Catholic Parishes

Check It Out Today!

Thank You

Please Cut Out This "Thank You Ad"  
and Present It The Next Time You  
Patronize One of Our Advertisers

Thank you for advertising in  
our church bulletin.  
I am patronizing your business  
because of it!

If you would like to  
advertise on our bul-  
letin please  
contact  
J.S. Paluch Co.Inc at  
[www.jspaulch.com](http://www.jspaulch.com) or  
1-800-231-0806  
reference bulletin  
number 676500

A ministry of the Church  
serving the faithful.

Learn about our 11 locations in  
Los Angeles, Ventura and  
Santa Barbara counties

CatholicCM.org



CATHOLIC  
CEMETERIES  
& MORTUARIES

EVERLASTING FAITH. EVERLASTING LIFE.



Lighthouse  
Memorials & Receptions

TRADITIONAL FUNERALS  
CREMATION  
PRE-PLANNING

New name,  
same  
ownership.

Rice  
Center  
Torrance  
FD 1113

White & Day  
Center  
Redondo Beach  
FD 825

310-792-7599 • LAfuneral.com